

# Колхоз бусы

## Тулыс ю кизён азе умой дасяськоно

ВКП(б)-лэн 18 с'ездас Сталин эш вераз: „Развернуть кароно азылане асьмелесь земледелимес но животноводствомес со выльсь, чтобы матысь 3-4 ар'ес куспын добитыся кариськыны арлы быдэ 8 миллиард пуд ю-тысь поттонэз гектарлы 12-13 центнер шоролыко урожайностен, технической культураос'я производствоез будэтоно шор лыдын 30-35 процентлы“.

Сталин эшлэсь та замечательной указанизэ уж вылын быдэстыны понна кулэ тулыс ю кизыны дасяськон уж бордысен ик нюр'яськыны. Выллыко урожай басьтэм зависеть кароз тулыс ю кизыны умой дасяськелэсь но сое умой качествен киземлэсь.

Районыстымы тросэз колхоз'ес, колхозник'ес Сталин эшен пунктэм задачаез уж вылын быдэстыны понна, выллыко урожай будэтонны тулыс ю кизыны дасяськон бордысен ик кужмо нюр'ясько. Со понна соос тулыс ю кизыны умой дасясько. Тани Сепож сельсоветысь Р-Кожей но Новолазаво, Сеп сельсоветысь Михайловка колхоз'ес хоть тунэ ю кизыны пот дасэсь ни. Та колхоз'есын ю кидыс тырмымон шертуса кистымын, минеральной удобрени тырмымон кистымын.

Тулыс ю кизыны кутскон нунал'ес кыдэкин ик овёл ни, кылызы ни лыд'ям нунал'ес. Озы но районоамы тулыс ю кизыны дась овёл на. Районоамы зерновой культураос'я ю кидыс кистымын 99,6 процент, етй кидыс 98 процент, нош клевер кидыс 30 процент гинэ кистымын.

Ю кидыс шертон 68,4 процент, сеялкаосыз ремонттировать карон 93 процент, плуг'ёсыз ремонттировать карон 96 процентлы гинэ тырмытэмын.

Тулыс ю кизыны дасяськонэн туж ик бере кыле Б-Пурга сельсоветысь Т-Пурга колхоз (председателез Шкляев М.) Та колхозын тулыс ю кизён дыр'я вал'есыз сюдыны

фураж кистымын овёл, плуг'ес, усыос ремонттировать карыса быдтымтэ, даже зиг-заг усыос лымы улын аналтэмын. Таце ик урод уж'ес Котегурт, Шабалюк но мукет колхоз'есын но.

Тросэз колхоз'ес, кидысэс толалтэ кутсаса, кенос'ёсы кистыказы, соку кидыс пёлы лымы но йб пырыос шедизы. Соин ик кенос'ёсы кистытэм кидыс'ес котмыны кутскыллы. Тани Быдзимошур сельсоветысь Рябово колхозын сю центнер пала чабей кидыс увлажнятыся кариськемын. Сепож сельсоветысь Сепож колхозын но ю кидыссы комокен-комокен кынемемын вал. Али со куазь шунит луэм'я кутскиз ни шунаны но. Сое умой одке сортировать кары, одке куасты может пёяны но ю кидыс сёрискыны. Сыце факт'ес мукет'есаз но колхоз'есын трос. Кизыны кистытэм ю кидысэз пёяны кутскемлэсь нуналмысь эскерылоно. Та уж борды умой умой кутсконо луо колхозной агротехник'ес бригадир'ес, председатель'ес но ревизионной комиссиос.

Сыце ик урод на уж Зура сельсоветысь Турел колхозын. Татын плуг'ес ремонттировать каремын овёл, вал'ес ваньмыз урод упитанноес, соослэн ик пыд'ессы висыло. Тиви кыче урод дасясько куд-ог колхоз'ес тулыс ю кизён азелы.

Тулыс ю кизёнлы дасяськонын но выль урожай понна нюр'яськонын тырмымон кидыс кистытыса но сое сортировать карыса гинэ уж уг быдэсы. Дасям кидыслэн потонлыкэз умой луыны кулэ. Озы ке но Гражданка колхозын чабей кидыслэн всхожестез 60 процентлы гинэ, Рябово колхозын 100 центнер чабей кидыс одйг но уг поты.

Тулыс ю кизыт'ож дыр ожыт кылиз. Та кылем нунал'ёсы вань тырмытэ уж'ёсты лыдэ басьтыса чутрак тупатано. Тулыс ю кизёнлы дасяськоно со выльсь, чтобы вакчи дыр куспын ю кизёнэз быдтыны добитыся кариськыны.

## Голландской истребительез английской бомбардировщикез уськытызы

Лондон, 28 мартэ. (ТАСС). Рейтер агенстволэн Амстердамысь корреспондентэз ивортэ, что тунэ голландской истребительес Роттердамлы матэ английской бом-

бардировщикез уськытызы. Экипажысь одйгез летчик виемын но одйгез ранишь каремын. Улэп кылем'ессэ голландской правительство интернировать кариз.

## Телеки Муссолиниен пумиськиз

Рим, 28 мартэ. (ТАСС). Стефани агенстволэн ивортэмез'я, 26 мартэ Муссолини принять кариз венгерской

премьер министрз Телекиез. Куспазы соос кык час чоже вераськызы, отын ик присутствовать кариз Чиано.

## СССР-лэн восточной район'есаз социалистической земледелилэн выль жутсконэз понна

(А. А. Андреев эшлэн речез Новосибирской областысь сельской хозяйстволэн азымынисьесызлэн совещаниязы — 17 мартэ 1940 арын)

Продолжениез. Кутсконэз 22 номерын.

Сонн ик задачаен луэ колхоз'есысь бригадоосын ужез звеноос'я организовывать каронэ эшшо пасыкытэн потон бордын.

Куиньметйез источник. Колхоз'есын ужан нормасты пумын пересмотреть карон но сое будэтон сыче уж'есын но сыче колхоз'есын, куд'есаз со нормаос туж вужмемын и трос ар'ес чоже оз учкыльське но оз будэтыльське.

Туж тросэз колхоз'ес кемалась ортчизы ни колхоз'еслы тупатэм ужан примерной нормаослэсь, куд'есыз Наркомземен 1934 арын поттэмын вал. Сыче колхоз'есын колхозник'еслэн ужзылэн производительностез будйз и со вылысен ик будйз трудоденьлэн дуныз, но ожыт овёл сыче колхоз'ес но, куд'есыз трос ар'ес чоже кут'аса уло ни вужмем огпёртэм нормаос вылын, сыче колхоз'есын со жегатэ колхозник'еслэн ужзылэн производительностезлэсь но трудоденьлэн дунызлэсь будонзэ.

Нылетйез источник. Сельской хозяйстволэн передовик'есызлэсь массовой движенизэс азылане пасыкыт вёлмытон, кудйзлэн революционной значениез тырмыт дун'ямын вал Сталин эшен 1935 арын Кремльын стахановец'еслэн совещаниязы верам речэз.

Кыткуд колхозлэн, совхозлэн но МТС-лэн тырмыт луонлыкэз вань аслаз передовик'есыз луон понна но соосын гордиться кариськыны. Колхоз'еслэн совхоз'еслэн но МТС-еслэн задачазы луэ сельской хозяйстволэн передовик'есызлэсь опытсэс дйсьтыса вёлмытон эшшо но пасыкытэсь масштаб'есын, чтобы со опыт ограничиваться медаз кар рекорд'есын гинэ. Сельской хозяйствосысь азымынись адымиослэн опытсэ но азинскем'ессы зэмзэ ик туж бадзымесь. Басьтом

## 2. СССР-лэн восточной район'есаз сельской хозяйствоез азылане жутонлэн куд-ог вопрос'есыз

Кыктэти вопрос, кудйз борды мон од'ясько дугдыны,—со Советской Союзлэн сельской хозяйствоез асьме восточной район'есмылэн значенизы сярэсь вопрос.

Тй од'яськоды совещанилэн нимыныз кутыны обращение Новосибирской областысь но соседней край'есысь но областысь колхозник'еслы но сель-

хотя бы татын пукись тй-лэсьгид новосибирской передовик'естэс: Юткина эшез, со аслаз звеноеныз басьтыны быгатыз одйг гектар выльсь 1217 центнер и 4 гектар'ем площадь выльсь гектарлы быдэ 944 центнер картошка (аплодисмент'ес), нош Новосибирской областын картошкалэн шоролыко урожайностез гектарысь 104 центнер; Кострикина эшез, со аслаз звеноныз 7 гектар'ем площадь выльсь гектарлы быдэ чабейлэсь 458 пуд урожай басьтыз и 120 гектар'ем площадь выльсь гектарлы быдэ 200 пуд басьтыз (аплодисмент'ес) и тросэз мукет'ессы татын пукись передовик'есты. Конечно, котькин ик сразу басьтыны уз быгаты сыче рекорд'ес, кызысь сразу басьтыны оз быгатэ сое Юткина но Кострикина эш'ес но, соослы со понна 3—4 ар чоже кужмо, самоотверженно ужано луиз. Но со, мае басьтыны быгато асьмелэн передовик'есмы сельской хозяйствосын, вольматэ ужлэсь производительностэсь жутонлы пумтэм резервез но луонлык'есты. Тй, эш'ес передовик'ес, мынэлэ азылане, эн дугдэ басьтыны быгатэм азинсконды вылэ и пичиесь участок'есысь асытлэсь опытсэ поттэлэ бадзымесь площадьэс вылэ, заражать карелэ и ас сьорады нуэлэ кылемзэ колхозник'есты.

Сычеес сельской хозяйствосын ужлэсь производительностэсь жутонлэн источник'ессыз.

Ваньмыз тини со асьмелэн краевой, областной но районной советской но партийной организациос азе задача пунктэ сельской хозяйствоез — колхоз'есын, МТС-есын но совхоз'есын вискарытэк но дырыз дыр'я кивалтытонэз серьезной умоятон ласянь, кудйзлы жаденэз валатэк дышетэ партийной но советской руководительесты Сталин эш (Кужмо аплодисмент'ес)

асьмелэсь земледелимес но животноводствомес будонзэ со выльсь, чтобы матысь 3—4 ар'ес куспын добитыся кариськыны арлы быдэ 8 миллиард пуд ю-тысь поттонэз 12—13 центнер шоролыко урожайностен, технической культураос'я производствоез будэтоно шор лыдын 30—35 процентлы, будэтоно ыж'ёслэсь но парсьёслэсь йырлыдзэс кык поллы, суро бадзым пудолэсь йырлыдзэ—ог 40 процентлы, вал'ёслэсь йырлыдзэс—ог 35 процентлы“. Ку кутскизко эскерыны асьме восточной район'есмылэсь, со пёлын ик Новосибирской областысь быгатонлык'ессэс, то нокыче но колебаниостэк луэ вераны, что Новосибирской область но мукет'есыз, мон иметь виду карисько Омской областез, Алтайской но Красноярской крайёсты но соосын примерно огкадь климатической но почвенной условиясын луись Челябинской областез, озы ик Павлодарской, Северо-Казахстанской, Кустанайской, Карагандинской но Восточно-Казахстанской областэсты, Казахской ССР-ез,—соос вполне быгатозы 1,5 миллиард пуд ю-тысь ингы, куд'ессы соос 1938 арын поттызы, будэтыны ютысь поттонэз 2—3 ар'есы по крайней мере 2—2,5 миллиард пудозылы арлы быдэ. (Аплодисмент'ес). Та областэс азинлыкы быгатызы будэтыны пудо йырлыдзэс одйг но жыны поллы. (Аплодисмент'ес). И со эш'ес, муктэсатыса верамын уз луы малы кешуоно, выль верам областэс но крайёс сельской хозяйстволэн жог будонэз понна располагать каро туж умоесь условиясын.

Та крайёслэн но областэслэн куд-ог нимазынмаз район'есы берло 2 ар'есы ик инию тысья данак выль урожайностэ басьтыны быгатызы. Кылярысь, Красноярской крайын Пировской район 1939 арын яровой чабей быдэ-сак район'я урожай басьтыз гектарысь 20,8 центнер, Ширинской район—16,7 центнер. Новосибирской областын Ленинской район—17,8 центнер, Кемеровской—16,6, Казахской ССР-ысь Топкинско-Казахстанской область 1938 арын быдэсак областэ зерновой'ес'я урожай басьтыз гектарысь 20,2 центнер. Озыен куд-огезлэн район'еслэн но областэс-

# СССР-лэн восточной район'ёсаз социалистической земледелиэн

## Виль жутсконэз понна

(А. А. Андреев эшлэн речез Новосибирской областысь сельской хозяйстволэн азымын'ёсызлэн совещаниязы—17 мартэ 1940 арын)

### Шумыз

лэн урожай'ёсы бадзымесь ини солесь, кудзэ асьмеос запроектировать карим гоштыны асьмелэн обращениямы гектарысь 100 пуд размерен.

Мон верай восточной район'ёсын сельской хозяйство понна туж умоесь услвиос сярсь. Ма бордын соос луо? Басьтэ муз'ем сярсь ужпумэ. Кытын бен асьме странаымы вань сыче муз'ем простор'ёс, кычосыз вань восточной район'ёсын. Чошатыны понна бд'яско ивортны куд ог цифраосты, куд'ёсыз возмато, кона муз'ем Восточной областысь колхоз'ёсын но кона муз'ем вуэ СССР-лэн мукет областёсаз одиг колхозной дворлы. Украинаын одиг колхозной дворлы вуэ 9 га муз'ем, Калининской областын—14 га, Московскойын—8 га, Воронежскойын—11 га, Курскойын—10 га, Красноярской крайын—59 га, Новосибирской областын—49 га, Омской областын—49 га, Алтайской крайын—47 га но Челябинской областын—40 га.

Монэным та выль верам 10 восточной областёсын но крайёсын гырыны ярмон муз'ем'ёс луо 39 миллион гектар, возьёс—19 миллион но пудо возьман интыос—35 миллион гектар. Али дырозь земледелие улэ использовать карымтэ на ог 14 миллион гектар целинной но залежной муз'ем'ёс. Тини тйледлы муз'ем ласян быгатонлык'ёс.

Басьтом почвенной условиосты. Восточной район'ёсын преимущественно почваос—чернозем'ёс, каштановой, лесостепной почваос перегнойлэн бадзым лыдыныз, гырылымтэ, распылить карымтэ, умой структураё почваос, мукет семен вераса, зеч урожай'ёс понна самой умоесь почваос.

Восточной район'ёслэн климатической условиосты нимысыз ик умоесь. Засуха отын—шер явление. Если Волжской но Южной областёсын берло 50 ар'ёс пöльсь 17-ез көс ар'ёс ке, Сибирьын соос 5 гинэ вал и то частичнось гинэ, куд'ёсыз бадзымесь территорияс вылэ оз вöлмылэ. Озыен климат тагын уютчивой. Трос лыд'ем водной бассейн'ёс, шур'ёс, тыос, Саянской но Алтайской гурезьёс, куд'ёсыз защищать каро көс восточной тöл'ёслэсь, бадзымесь нюлэс массив'ёс, ваньмыз со кылдытэ уютчивой выль урожай'ёс понна умоесь условиос.

Случайно öвöл, что яровой чабейя но картошка урожайностьлэн самой выль рекорд'ёсыз басьтэмын сибирской муз'ем'ёс вылын но сибирской услови-

осын. Случайно öвöл, что Ефремов, Кострикина, Чуманов, Юткина, Сергеева но мукет'ёсыз зерновой'ёся но картошка урожайностьлэсь выдающей рекорд'ёсэ басьтэмын Сибирьлэн муз'ем'ёсыз вылын. Случайно öвöл, что асьме восточной район'ёсын яровой чабейёслэн качествозы белоклэн ванез'я вылын, Канадаын но мукет странаосын сярсь.

Советской власть Сибирез выжыеныз ик выльдыз. Полупустынной странаысь, каторгалэн но ссылкаослэн интыысызы,—Сибирь пöрмиз СССР-лэн промышленной районэзлы выль механизированной сельской хозяйствоем. Тани куд-ог даннойёс сельской хозяйстволэн механизациез сярсь. Алтайской, Красноярской крайёсын, Новосибирской но Омской областёсын колхоз'ёслэн но совхоз'ёслэн бусыосазы 1939 арын ужазы 47 сюрс трактор'ёс, 23 сюрс комбайн'ёс, 22 сюрс автомашинаос. Та крайёсысь но областёсысь одиг МТС-ёс гинэ 1940 арын басьто ог 4000 выль трактор'ёс но 3000 комбайн'ёс. Та областёсын трактор'ёс бьдэсья о вань гырон уж'ёс пöльсь ог 80 процентэ, нош комбайн'ёсын октыське зерновой'ёслэн вань уборочной площадьызы пöльсь 70 процентлэсь но тросэз. Сельской хозяйстволэн механизациезлэн та уровень тросэзлэн асьме мукет областёсмылэн механизацилэн уровеньэзлэсь вылын.

Озыен Восточной район'ёсын вань не только трос муз'ем, не только умой муз'ем но умой климат, но озы ик вань выль механизировать карем сельской хозяйство колхоз'ёсын, МТС-ёсын но совхоз'ёсын трос лыд'ем будэм кадр'ёсын. Озы тини сельской хозяйстволэн кужмо будонэз понна вань условиос син азын.

Тини малы, эш'ёс, асьмелэн Восточной областёсмы вуоно ар'ёсын султоно луо асьме социалистической странамылэн основной жтницаосыз пöльсь одигеныз. (Аплодисмент'ёс).

Сибирьын мон не одиг пол вал и сое көня кезуать кари, и кулэ ме-чак вераны, что вань та бггтонлык'ёслэсь, куд'ёсыз вань асьмелэн узыресь восточной район'ёсамы, мылкыд жутске.

Восточной областёсысь но крайёсысь колхоз'ёслэн но совхоз'ёслэн социалистической земледелие улэсынын бадзым азинскем'ёсы вань ини. Дас ар кустын, 1928 ысен 1938 арозь, Челябинской, Омской, Новосибирской областёсын, Алтайской но Красноярской крайёсын зерновой'ёслэн урожайностьсы, шорлыдын вераса гектары

былэ будыз 9,5 центнерысен 13 центнерозь. Та 5 областёсын но крайёсын ю тысен валовой производств 10 ар кустын будыз 400 миллионысен 1 миллиард но 100 миллион пудозь. Кыктэтй пятилетка кустын Сибирьлэн областёсаз но крайёсаз выль муз'ем'ёс освоить каремын вал 6,5 миллион гектар. Сибирской гуртысь крестьянин понна колхоз'ёсын улон выжыеныз ик воштыськиз, культурной но зажиточной луиз.

Нош таин чош ик, эш'ёс, кызы мон верай ини, ю тысь бюджетон ужез жогазылэн но пудо йырлылэз но солесь продуктивностьэ унолы бюджетон понна тйляд вань туж бадзымесь быгатонлык'ёсты. Ма лэстыны кулэ со понна Восточной район'ёсысь колхоз'ёслы, совхоз'ёслы. МТС-ёслы но озы ик партийной но советской организиациослы?

Земледелиен кивалтонын бадзымесь тырмытгосты быдтыны кулэ, муз'емэз обработать каронэз чутрак умоятоно, бусыосысь жаг турын'ёсты быдтоно. 1938 арын ю нянь октон-калтон дыр'я мыным ветлоно луиз Омской, Новосибирской, Челябинской областёслэн но Алтайской крайлэн бусыостызы. Верано луисько, что кудыр туж шуг вал куд-ог колхоз'ёслэн но даже совхоз'ёслэн бусыосысызы кизем юзэ тодманы—оло со сьод пот, полын, йоны но мукет жаг турын'ёс оло кизем ю, а вылэм зэмзэ но кизем ю. Соин ик таё бусыосысь ю-нянез октыкузы комбайнер'ёс токмазэ уг тышкасько. Жаг турын ёро сэн соос уг быгато комбайнэс кулэз'я лэзыны.

Тй малпалэ гинэ, бусыосын жаг турын'ёс трос дыр'я Сибирьысь колхоз'ёс гектарысь бьдэн 12—13 центнер ю тысь басьто. Луэ аслыд представить карыны, көня нянь басьтыны луысал, жаг турынэз быдтысал ке.

Майн валэктйське бусыослэн жаг турын'ёсын согиськемылы колхоз'ёслэн но совхоз'ёслэн таё равнодушной отношенизы? Очевидно, трос муз'емзы ванен: «басьтом гектарлэсь лыдзэ, нянь вге равно тырмоз»—озы та дырозь рассуждать каро на не только колхоз'ёслэн председателёссы но совхоз'ёслэн директор'ёссы, но куд-огез агроном'ёс но.

Тйляд Новосибирской областёсын, озы ик котырыстыды крайёсын но областёсын но, правило кадь, та дырозь ортытылыське вылэм пар бусыез 13—14 сантиметрлы гинэ гырон, 20—22 интые. Тросэз колхоз'ёс но совхоз'ёс арысь-арэ чабей бöрсы ик чабей кизэ, культураосты чик чере-

довать карытэк но муз'емэз шугэтытэк. Тини соин сэреник бусыос жаг турынэн согиськило.

Дыр вуэмын ни Восточной областёсын, озы ик тйляд Новосибирской областёсын севооборот'ёсы пöгон борды кутскыны, куд'ёсэ пыртыны трос муз'ем дыр'я унолы капчи, мукет областёсын сярсь, тысё юосты кизёнэз кулэстытэк.

Озы ик кын улэ гырон планэз арысь-арэ бьдэстытэк кельтонлы пум пононо. Новосибирской область 1939 арын кын улэ гыриз 34 процентэ гинэ, Омской—36 процентэ, Алтайской край—33 процентэ, Красноярской край—26 процентэ. Со мидлань. И вообще асьмелэн куд-ог областёсын уг дун'яло сйзыл уж'ёсты, мукет семен вераса, сйзыл кизёнэз дыраз ортытонэз но кын улэ гыронэз. Вунэто, что именно сйзыл уж'ёс предполагать каро вуоно арлэсь урожайзэ но вакчи дыр кустын тулыс кизёнэз.

Озы ик пум пононо ю-нянез октуку трос ыштон'ёслы, куд'ёсыз луо комбайн'ёслэн уродужаменызы, бер кылыса октэм-калтэмен, кутсаны бере кылемен но кутсаськон интыосын ю-нянь сöриськемен. Октон-калтон дыр'я гектарысь 2, яке 3 центнер ыштон куд-ог колхоз'ёс но совхоз'ёс понна—обычной явление.

Муз'ем ужез но урожайностез выль уровеньэз жутэмен чош ик колхоз'ёсын но совхоз'ёсын кужмо уж мыныны кулэ пудо-лэсь йырлыдзэ но продуктивностьэ бюджетон ласянь. Со понна тйляд Новосибирской областёсын, озы ик котырыстыды областёсын но крайёсын,—быгатонлык'ёс туж трос.

Но выль верам ужрад'ёс гинэ Восточной район'ёсты СССР-лэн ю тысь сётйсь базаезлы пöрмытон понна тырмыт öвöл. Кулэ луоз гырон муз'ем пöль пыртыны 6—8 миллион гектар выль муз'ем'ёсты—залеж'ёсты но перелог'ёсты,—колхоз'ёслэн но совхоз'ёслэн муз'ем запассы со туж быгатымон.

Вань одиг гинэ шуг-секыт. Восточной район'ёсын муз'ем уж'ёс трослы механизировать каремын ке но, таё бадзым кизем муз'ем'ёслы колхоз'ёсын ядымиос все же уз тырме. Но та шуг-секыт капчиен палэнтны быгатымон, если асьмелэн Восточной областёсысьтымы но крайёсысьтымы партийной советской организиациос но колхоз'ёс организовать ке каризы СССР-лэн öжыт муз'ем район'ёсысьтыз переселяться кариськись колхозник'ёсты принимать каронэз но интыанэз. Та ласянь бадзым значение басьтэ Новосибирской об-

ластысь куд-ог колхоз'ёслэн инициативазы, кылысь, Кемеровской район'ёс «Путь к социализму» колхозлэн, куд'ёсыз соос доры переселяться кариськись колхозник'ёс понна колхозлы бьдэ 2—3—4 корка лэстытылыз яке тупатызы.

Та умой движениез котыкызы ик поддержать кароно. Со асьмелы юрттоз ваньзэ переселение ужез выль семен пуктыны. И шонер лэстыз ВКП(б)-лэн Новосибирской Обкомез но Облсполком. Соос решить каризы 1940 арын Новосибирской колхоз'ёсы переселяться кариськись 20.000 выль колхозник'ёслэсь семьяоссэс принять карон понна дасяскыны. Таё условиос дыр'я осконтэмэз öвöл, что тросэз колхозник'ёс мылзы потыса мынозы Восточной район'ёсысь колхоз'ёсын улыны но выль условиосын ужаны.

Тини, эш'ёс, ма лэстыны кулэ, асьмелэн узыресь Восточной областёсмылэсь но крайёсмылэсь социалистической земледелизэс уката выль уровеньэз жутон понна, но соин самой добиться кариськоно матысь 2—3 ар кустын кык, кык но жыны миллиард пуд ю тысь басьтонэз. Адзиськоды ук, быгатонтэмэз татын номыр ик öвöл. И позволить карелэ вераны оскемме, что тй 1940 арын гектарлы бьдэ 100 пуд урожай басьтыны обязательство сётыса та совещанияын обращение кутыса,—со обязательстводэс данлыко бьдэстоды. (Кужмо аплодисмент'ёс). (ТАСС).

Чареповещлэсь трестысь Кадуийской леспромхозысь (Вологодской область) пукорась В. И. Ратников, толэзлы тупатэм заданизэ 300—400 процент бьдэсья.

Ратников эш-Вологодской областной Советлэн трудяшайёсызлэн депутатсы.



Суред вылын В. И. Ратников.

## Тулыс ю кизыны дасесь

С е п о ж сельсоветысь Р-Хожей колхозын тулыс ю кизыны дасяскон умой минэ. Вань сельскохозяйственной машинаос но тырлык'ёс выльи качествоен 100 процентлы тупат'яса дасямын. Кизыны дасям ю кидыс 100 процентэз ик шертэмын. Озы ик минеральной удобринос но тырмыт дасямын, вал'ёслэн упитанностьсы умоесь.

Тулыс ю кизёнлы умой синмаськымон дасяське Башмаково колхоз но. Та колхозлэн председателез Шкляев тулыс кизёнлы дасясконэн нуналмысь кивалтэ. Татын кыткеткотыр, плуг'ёс, усыос ремонтировать каремын, ю кидыс тырмымон кистэмын.

**Овечкин.**

Воронежской областысь Калачеевской районысь 17 парт'ездлэн нимыныз нимама колхоз кизем чабейлэн обшор площадысьтыз гектарысь быдэн 17 центнер удалтонлык бастыз. Азымынсь звеноос нимысь участок'ёсысь гектарысь быдэн 25 центнер чабей бастызы. Колхозын стопудовик'ёслэн соревнованызы вёлмиз, стахановской школаос организовать каремын.



Звеньевойёс-комсомолкаос стахановской школа лэн занятияз. Паллянысен буре: М. К. Белогубова, Н. Н. Дубинцева, А. И. Полеводина но Е. И. Белакина. Занятиосты ортчытэ Калачеевской МТС-лэн участковой агрономез Д. П. Лычанын.

## Тулыс ю кизёнлы уг дасясько

Районысьтымы тросэз азымынсь колхоз ёс тулыс ю кизёнлы синмаськомонсь дасясько. Нош Карачум сельсоветысь Люк но Лозо-Люк колхоз'ёс тулыс кизёнлы чидантэм ляб дасясько. Кистэмын ю кидыс али но сортировать карыса быдтымтэ на, вал'ёс ваньзы урод упитанностьсы, вал'ёслы кыткет котыр'ёс дасесь өвёл.

Тужгес ик урод уж Лозо-Люк колхозын. Татын тулыс ю кизён азе вал'ёслы тырмымон сион но дасямтэ, соосты дыраз уг судо, уг люкталляло, пидесын чош

кыедын уло, соосты ноку но уг сыналляло, курмылэмын.

Та выльи возматэм колхоз'ёслэн тырмымтэ уж'ёссы колхоз председател'ёслэн но старшой конюх'ёслэн ас указы безответственно ужаменызы сяна шуыса но кызылы валэктыны уг луы.

Тулыс ю кизыны кутскон нуналлы быдэ матэ но матэ вуз, сион ик та кылем нунал'ёсы вань тырмымтэ уж'ёсты чутрак тупатано.

**Агафонова.**

## Чидантэм урод ужало

Сеп сельсоветысь Палым колхозлэн председателез но старшой конюхез ас указы чидантэм урод ужало. Та колхозын 65 процентэз вал'ёс шуккиськемын, 75 процентэз урод упитанностен. Одыгез эр вал чуньы куштэз.

Малы бен та колхозлэн сичеесь вал'ёсыз. Сион, что колхозлэн старшой конюхез вал'ёсыз умой утялтэм интые, со пьянствовать карыса улэ. Куддыр'я куиньыль нунал конной дворе пидзэ но уг тырылы, юыса улэ, со интыын кышноез ужа.

Татын семенной материал но тырмымон кистэмын өвёл, биньгозыос но кыткет котыр уг тырмы.

Ваньмыз та безобразно колхоз председател'ёслэн сион аяз твориться карысько. Нош соосты тупатон понна чик уг сямаськы. Тулыс ю кизёнлы дасясконэн уг кивалты.

Таке ик уж Зура сельсоветысь Турел колхозын но. Татын вал'ёсы уродэсь шуыса кемалась ик районной газетэ гожтэмын ой вал. Нош со сигнал'я колхозлэн председателез Агафонов номыр ик өз лэсты. Колхозлэн конюхез али но вал'ёсын варварски относиться карыське. Вал'ёс пидесын чош кот кыед вылын сыло, соосты нокуно уг сыналляло, тодмантэсь нёдэн курмылэмын.

**Цопов но Максимов.**

Советской Союзлэсь Геройзэ комдивез Денисов Сергей Прокофьевичез кыктэтиеныз „Золотая звезда“ медален наградить карон сярись

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн УКАЗЭЗ

Финской белогвардейщиналы пумит нюр'яскон фронтын командованилэсь боевой заданиосса образцово быдэсьямез понна, кудйз право сэтэ Советской Союзлэн Героезлэсь званиз бастыны, Советской Союзлэсь Геройзэ комдивез Денисов Сергей Прокофьевичез наградить кароно кыктэтиеныз «Золо-

тая звезда» медален, бронзовой бюст лэстыно но сое награжденнойлэн родиназ постамент вылэ пуктоно.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез М. Калинин.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн секретарез А. Горкин.

## Колхоз куашкатисьеслы ужрад кутано

Ключевка сельсоветысь „1-ти май“ колхозысь Тронин Александр Ильич 1937 арысен колхозной бригадир луыса ужа. Озы ке но со сельхозустанавлы подчиняться уг карыськы. 1937 арын ваеын вал Кезысь удобрение 90 центнер, но та удобрениез Тронинлэн участказ поттыны кулэ вал, нош со удобрилэн пайдаез өвёл шуса липет улэ анализ, луд вылэ өз потты. Колхозник'ёслэсь но колхозницаослэсь верамзэс со пеляз уг поны, ялан колхозлы пумит лэстыны тыршыса улэ. Удобрение ваеын вал 1938 арын но, Тронин сое вайыкузы ик бусые люкен-люкен кистэтиз но озы ик анализтын. Тронин колхозлы вред лэстыны понна араку аран машинаез корвилти выштыз но бадзым колесазэ пилиз.

Солэн участок вылаз 3 гектар вылэ клевер турна-

тэк лымы улэ кылиз.

Тронин Александр Ильич колхозысь кузнецен туж тупаса уло. Соос чем дыр'я юон вечер'ёс кылдыт'яло. Вечерын чош юлыса улэмзы понна А. Г. Тронинлы 20 трудовень нимысь гожтэм. Со сяна Тронин бригадир 35 центнер ёрос сезы меня сисытэз. „Мед сисымоз колхозник'ёслы яратчош“ шуэ-Тронин. Нош колхозлэн председателез Тронин С. А. сыче уж'ёсты адзыса но неномыре меры принять уг кар, малыке шуоно, сион что солэн аслаз но ужез туж урод мынэ. 1939 арын урожай приходовать өвёл каремын. Куке кладовщиксэ, С. А. Корепанов востыз, соку гинэ перевешивать каремзыя приходовать кариз.

Таке уж'ёсты эскерыса прокуратуралэсь ужрад кутыны куриськом.

**А. Тронина, Тронин Тронин.**

## Потребсоюзлэн конференциысьтыз

24-ти мартэ 1940 арын райпотребсоюзлэн конференциез ортчиз. Та конференциын райпотребсоюзлэн председателез отчет лэстытэз. Отчет бере трос прениын вераськызы.

ВКП(б) райкомлэн кыктэти секретара ез Шкляев эш шуэ „Райпотребсоюзлэн председателез Абашев — кадр'ёсты подобрать но соосыз воспитать карон сярись тужляб ужа“. Потребсоюзлэн но сельполэн ужасьёсыз пöлын техучеба уг мыны, массовой уж уг нуиськы. Сион ик трос дыр'я товар'ёсыз но казенной коньдон'ёсыз расхышачать карон случайёс луыло. Сельполэн председателез Корепанов, со ик первичной комсомольской организацилэн секретарез, аслэсьтыз тодонлыкэ жутон бордын уг

ужа, техучебаен заниматься уг карыськы. Озы ик комсомольской ужез но Корепановлэн ляб пунктэмын, комсомольской собраниос уг ортчыт'я. Б-Пурга сельполэн председателез Кочергин эш тулыс ю кизён азе дасяськем интые, дугдылытэк юыса улэ, товарооборотэз'я планзэ уг быдэсь'я, самозакупен занимать ся уг карыськы. Потребсоюзлэн сэтэмын вал указание чорыгасьёсын договор заключить карыса, сельное чорыг бастыны, но Кочергин со ужен номыре но уг лэсты.

Конференциын участвовать карысь коополномоченнойёс пот, ебсоюзлы но сельполы практической указаниос сэт'язы.

**Мананов.**

## Селькор гожтэт

Б-Пурга сельсоветын вань мед-пункт, солэн ужез туж урод пунктэмын. Малы ке шуоно, сион что фельдшер Кувалгин 10-11 часын чукна ужаны кутске, нош ужамысь дугдэ 2 часын жытазе, сион сэрэн ик висисьёс чем дыр'я юрттэт бастытэк кошконо луо. Кылсырысь, 30 мартэ Б-Пурга колхозысь колхозник Шкляев Кузьма фельдшер доры пиналзэ вайылэз. Шкляев эш куинь ча-

сэ жытазе вуиз вал, нош Кувалгин занятые быриз ни шуыса сое отказать кариз. Тйни озы Шкляев эш пизлы фельдшерлэсь юрттэт бастытэк кошкыз. Со сяна но Кувалгинлэн урод уж'ёсыз ваньна на. Со кык дунын колхозник'ёслы лекарствозэ вуза. Таке уж'ёсты райздравлы мур-мур эскероно но вакчи дыре тупатано.

**Корепанов.**

## СССР-лэсь орден'ёссэ но медальёссэ сэт'ян

27 мартэ СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез М. И. Калинин эш наградить карем мурт'ёслы орден'ёс но медальёс сэт'яз.

Советской Союзлэн Героезлэсь званизэ сётон сярись грамота, орден Ленина, „Золотая звезда“ медал сётиське капитанлы В. А. Копцов эшлы, младшой командир'ёслы Е. К. Лазарев но В. С. Слободзян эш'ёслы но старшой лейтенантлы Ф. Я. Спехов эшлы. Соос наградить каремын правительстволэсь боевой заданиосса образцово быдэстэмзы понна но соку геройствозэс возматэмзы понна.

Правительстволэсь боевой заданиосса образцово быдэстэмзы понна но соку мужествозэс но отвагазэс возматэмзы понна наградаос басты капитан Ф. А. Борчанинов эш, старшой лейтенант В. А. Зубакин эш, младшой командир Е. П. Косторный эш но красноармеец И. И. Поярков эш.

Финской белогвардейщиналы пумит нюр'яскон фронтын командованилэсь боевой заданиосса образцово быдэстэмзы понна но соку доблестьсэс но мужествозэс возматэмзы понна орден'ёс сётисько майорлы И. Н. Ковашук эшлы но полковой комиссарлы Р. П. Бабийчук эшлы.

Собере орден'ёс но медальёс сётисько сельской школаысь нимысьтыз отличиться карыськем учительёслы, куд'ёсыз наградить каремын школаын дышетон ужын но сельской школаосын пинал'ёсты советской мылкыдэн воспитать карон улысын выдающийся азинскон'ёссы понна, учебной уждэс отлично пунктэмзы понна но гуртын общественной ужын активно участвовать каремзы понна. Соос пöлын Красноярской крайысь, Артемовской районысь, Артемовской средней школаысь учительница А. П. Сурова эш, Новосибирской областысь Северной районысь Михеевской начальной школаысь учительница Н. А. Шиманская эш но Калининской областысь Вышневолоцкой районысь Княшинской средней школаысь учитель В. М. Виноградов эш.

Орден'ёс но медальёс басты мукет'ёсыз но военной но хозяйственной работник'ёс.

Орден'ёс сэт'ям бере М. И. Калинин эш, наградить карем эш'ёсты зечкыласа, соослэн указы азыланьын но азинскон'ёс бастыны мылкыд кариз.

(ТАСС).

## Коньдон огазеанын азымынсьёс

Котегурт сельсоветысь бере кыле. Тулыс ю кизён Горд'яр колхоз 1-й кварталъ коньдон огазеаны тупатэм планэ 15 марта 100 проценты тырмытэ. Та ужын сельсоветлэн депутатэз Иванов Александр Николаевич но колхозлэн председателэз Иванов Степан Федорович синмаськымон ужасы.

Таин чаш ик тырмытэс но вань на. Тани та сельсоветысь ик Шабалюк колхоз туннэ нуналозь 1-й кварталэ коньдон огазеаны тупатэм планэ али но оз на быдэсты. Та колхоз озы ик мукет уж'ёсын но

бере кыле. Тулыс ю кизён азе дасясконэн уг дырты, биньгозыос но сйес котыр тырмымон дасямтэ. Вань та тырмытэ уж'ёс азыло колхоз председателэн Шуклинлэн бездействать карыса улэменыз луэ. Со тулыс ю кизёнлы дасяскон ужын ужам интые, колхозной ваньбурез тустас карыса улэз. Тани 440 манет колхозной коньдонэ но 36 центнер ю тысь пришить карем. Таце уж'ёсыз понна, Шуклинлэн ужез следственной органэ передать каремын.

Ившин но Каравулов.

## Коньдон огазеан планэз асысёос жегато

Кемалась ик ой вал потэм районной газетэ Зура сельсоветлэн коньдон огазеанэн бере кылемез сярсы, озы ке но та сельсоветлэн председателэз но райфинотделлэн налоговой агентэз, тае валаса оз на быдтэ. Зура сельсовет туннэ нуналозь коньдон огазеан планэ 89 проценты гинэ тырмытэ. Та сельсоветын ужасьёс асысёос коньдон огазеанэз жегато. Таос коньдон огазеан ужен уг кивалто. Сельсоветлэн секретарез Шкляев уг тоды кёня самообложение октыны. Примерно 12 манет шуыса октэм но со 50 процент гинэ составлять каре. Шурйыл колхозысь колхозник'ёслэсь самообложение 1020 манет, культурасбор 468 манет, страховой 269 манет но сельхозналог 275 манет, ваньмыз 2012

манет коньдон октоно. Та колхозын сельсоветлэн секретарез Шкляев 4 нунал ужаса одйг копейка но коньдон овёл октэм. Шкляев мынам со уже овёл шуэ. Шкляев эш аслыстыз обязанностьсэ вунэтэм.

Таце ик Гражданка колхозлэн но коньдон огазеан'я ужез. Та колхозлэн 2412 манет государстволы задолжностез вань. Туж ик урод на уж самообложение октон ласянь, Тани та сельсоветлэн 1939 арын 3000 манет самообложениез октымтэ.

Сельсоветысь исполнительной комитетлэн председателэз ас ужасьёсызлысь ужез чемгес требовать кароно но коньдон огазеан планэз тырмытон вылысь нюр'ясыконо.

Казанов.

## Осоавиахимлэсь 14-тй лотарезэ бад'зым шумпотонэз пумитало

Асьме родинамылэсь обороноспособностьсэ юнматонын но оборонной ужез умятонын осоавиахимлэн лотарейной билет'ёсыз бад'зым инты басыто. Талэсь бад'зым значениэ валаса, родинасытымы мукет'ёсыз трудящойсэ музэн ик, районсытымы трудящой массаос бад'зым мылкыдын пумитало осоавиахимлэсь котькуд лотарезэ. Тани туэ СССР-лэн Совнаркомез разрешить кариз осоавиахимлэсь 14-тй лотарезэ поттыны. Та сярсы колхоз'ёсын но учредениосын собраниос луыло. Собранисен ик кол

хозник'ёс но служащойсэ осоавиахимлэсь 14-тй лотарезэ багытыны заявкаос сётыло. Тани Б-Пургаысь „Красная звезда“ артельын ужасьёс ваньзы котыр 20 манетлы заявка сётызы. Нырысен ик А. Ворончихин, М. Шкляев, Н. Сухих но К. Малых эш'ёс заявка сётызы. Озы ик та сельсоветысь Новоноли колхозысь 38 мурт колхозницаос но колхозник'ёс 360 манетлы заявка сётызы. Та колхозысь ик колхозница Иванова Анна Иосифовна 20 манетлы заявка сётыз.

Шкляев но Дзюина.

## Лекция вал

СССР-лэн Верховной Советэзлэн нырысетй сессияезлэн куатетй Сессияз Пранительсволэн внешней политикаез сярсы В. М. Молотов эшлэн докладэз'я 3 апреле районной клубына лекция вал. Лекцияын ог 300 мурт пукизы, бад'зым сак-

лыкен кылскизы но сое одобрить каризы.

Доклад бере финской бойын участник—доброволец Чирков вераськиз. Бойын участник вераськем бере солы туж трос вопрос'ёс сётымын.

## Кизыны уг дасясько

Зура сельсоветысь Тышур колхоз (председателэз С. Максимов) тулыс ю кизёнлы уг дасяськы. Татын вал'ёс уродэсь, кыткет котыр но сеялкаос ремонттировать карымтэ. Озы ик

етин кидыс но картовка тырмымон кысытымтэ.

Таце тырмытэосты колхозысь первичной комсомольской организация ад'зыса но сое тупатыны уг кертты.

Максимов.

Воронежской областысь, Воробьевской районнын тросэз сельской Совет'ёс социалистической соревню, ванилы куспазы договор'ёс гоштылды.



Первомайской но Воробьевской сельсовет'ёслэн председателёсы соревнованилы договор подписать каро. Паллянысен буре: Первомайской сельсоветлэн членэз И. В. Косинко, Первомайской сельсоветлэн председателэз И. М. Шаповалов, Воробьевской сельсоветлэн председателэз М. П. Винников но Воробьевской сельсоветлэн членэз А. Ф. Дегтярев.

## Дюшур колхоз вунэтэмын

1931 аре организоваться кариськиз колхоз Дюшур. Нош кыче талэн уж'ёсыз? Уж'ёсыз талэн туж урод, малы ке шуоно, со 1936 арысен ревизия ой на вал. Нош колхозлэн азыло председателэз Корепанов 900 килограмм юзэ киулытэ. 6-7 вал но суро пудо живот'ёс трос быремын ни, озы ик урод ужез выль правленческой аппаратлэн но. Тани 1939 арын доход'ёсыз распределить карон быдэстэмын ке но правленческой аппарат али ас куспаз вылысь нянь люкылыны кутскизы, вуж тру-

доденьсмес шедьтйм шуыса. Нош кукке ревизия луыны ол'яз соку правленческой аппарат асысэлэсь трудовой книжкаоссэс ватылды. Та колхозысь таце уж'ёсты та дырозь ненокин но уг тодылы, малы ке шуоно соин, что районсысь но сельсоветысь татчы ненокин но представительёс уг вуыло. Райзо понна та колхоз существовать но уг никадь кары.

Азыланьын малпаськомы, что районной организациос юрттозы шуыса.

Тронин.

## Районной художественной смотрись

30 мартэ районной клубын детской художественной самодеятельностьлэн смотрез ортчиз.

Та смотрын вить НСШ-ын, средней школаын но Сепожской начальной школынын дышеткисьёс участвовать каризы. Татын радостной но талантливой пинал'ёсын пöргэмесь интересной номер'ёс возматэмын.

Синмаськымон исполнить кариз средней школаысь 7-8 класс'ёсын дышеткисьёслэн эктйсь коллективзы но 10-тй классысь хорлэн коллективез. Умой продекламировать кариз Фурмановлэн произведениысьтыз „Чапаев“ отрывоксэ Леня Владыкин. Озы ик средней школаысь Лида Кутявина Некрасовлэсь „Железная дорога“ произведениэз умой вераз.

Бад'зым саклыкен учкисьёс кылскизы 13 арес'ем баянистлэсь Аверьянов Васялэсь „Провожанье“, „Дорожинька“ но „Волжские матанчики“ баянэн шудэмэ. Ваньзы таос художественной самодеятельностьлэн смотрез'я комиссиен республиканской олимпиадае мыныны кандидатэ утвердить каремын.

Б-Пурга НСШ-ысь 57 муртэн хоровой кружок „На

дальнем востоке“, „Дуня тонкопряха“ но „Марш танкистов“ кырзан'ёсын туж умой выступать кариз. Озы ик умой выступать кариз шумовой оркестроно.

Художественной самодеятельностьлэсь смотрэз учкынын нырысетй инты басытэ Зураысь 10-тй классысь хорлэн коллективез, кыкетй инты басытэ Б-Пурга НСШ-ысь хорлэн коллективез.

ВЛКСМ райкомлэн жюриез Б-Пурга НСШ-лы успеваемостья нырысь инты басытэм понна, учебновоспитательной но пионерской ужез умой пунктэ понна переходящей Красной знамя сётыз. Озы ик Сепожской начальной школыны выль успеваемостез добить кариськемзы понна переходящей Красной знамя но барабан сётымын.

Верано луэ, олимпиадаысь тырмытэосты но. Олимпиадаын ичи вал возматэмын рисунок'ёс но модельёс. Со сяна отсутствовать каризы физкультурной номер'ёс. Ожыт вал возматэмын национальной - изобретательской искусствозы.

Олимпиадаын участвовать карисьёс туж шумпотыса азыланьын эшшо но умой дасяскон вылысь гуртазы кошкызы.

Ф. Овечкин.

## Китайын военной действоос

### Северной Китайын

Суйюань провинцилэн западной люкетысьтыз фронтын китайской войскоос Уюанез басытэм беразы японец'ёсты уйыса мыно. Китайской войскоослэн одйг огрядзы: японец'ёсты улляз Шишаньчжуйысь (Уюаньлэн восток палаз 60 километр кемын), мукетыз нош отряд японец'ёсты улляз Уланшань горной районлэн восток палскатысьтыз (Баотоулэн запад палаз 25 километр кемын).

Китайской источник'ёсысь сведениос'я, Уюане выльым японец'ёс полысь шедьтэмын местной гарнизонлэн начальникезлэн генерал Мидзукавалэн шойыз.

Японской войскоослэн 700 муртлэсь трос мурт'ем отрядзы 12 мартэ келямын вал Бейпинлэн запад палаз действовать карись китайской партизан'ёслы пумит нюр'ясыкыны понна, 17 мартозь та отрядлы китаец'ёсын 20 поллэсь трос пол валче жугиськылоно луиз. Собресе со кошконо луиз аслаз базазы. Китаец'ёс талазы 17 пулемет'ёс, 170 винтовкаос, 400 вал'ёс но мукет трос военной имущество.

### Южной Китайын

Японской войскоос Линшаньлэн районсытыз ялан кошко. Китайской войскоос Синьхойлэн секторысьтыз (Кантонлэн юго-запад палаз) одйг сюр мурт'ем японской отрядэз атаковать каризы. Японец'ёслы чигнано луиз.

### Центральной Китайын

Та берло дыр куспын бойёс кутскизы Аньхуэй провинциын Янцзы шурлэн южной берегаз. 25 мартэ японской войскоос китайской позициос выль наступлениос нуыны кутскизы.

Китайской войскоослэн одйг отрядзы Юньци (Хунань провинциын Иочжоу Линьсянь куспын) чугун сюрес станция выль нападениэ лэстыз. Чугун сюреслэсь колеяз сёрылыса но телефонной но телеграфной эз'ёсты вандылыса, китаец'ёс асысэлэн базазы кошкызы.

### Дыртонэз валатэк уло

Б-Пурга сельсоветысь Беньшур но Зура сельсоветысь О-Ирым колхоз'ёс ю кизён азе дасясконэн дыртонэз валатэк уло. Туннэ нуналозь одйг килограмм но минеральной удобрение оз на вае. Озы ик мукет кулэ луис котыр но дасёвёл на.

Ложкина.

### Отв. редактор КНЯЗЕВА Поттись Райисполком

### Яло

235 №-ро Воткинской заводлэн УКС-эз куляське рабочийёс понна таце специальность'ёс'я: плотник'ёс, чернорабочий'ёс, грузчик'ёс, каменщик'ёс, столяр'ёс но мукет'ёсыз. Договор'я УКС обеспечить кароз рабочийёсты общежитиен, постельной принадлежностен но мукет коммунальной услугаосын. Вербоваться кариськисьёс справкаосын обращаться кариське Зура сельсоветэ, яке дом колхозникае УКС-ысь уполномоченнойлы. 235 №-ро Воткинской заводысь уполномоченной МЯРАМЗИН.